



د افغانستان اسلامي جمهوریت

د عدلیې وزارت

رسمي جریده

فوق العاده ګڼه

د افغانستان د اسلامي جمهوریت د جمهور رئیس فرمانونه

د چاپ نېټه: د ۱۳۸۴ هـ. ش کال د لښدۍ د میاشتې (۲۰) - پرله پسي ګڼه (۸۶۸)

## فرمان

### رئیس جمهوری اسلامی افغانستان در مورد توزیع نمرات زمین برای سرپناه عودت کنندگان و بیجا شده گان داخلی مستحق

شماره: (۱۰۴)

تاریخ: ۱۳۸۴/۹/۱۵

#### ماده اول :

این فرمان به اساس تصویب شماره (۳۰) مؤرخ ۱۳۸۴/۸/۱۶ شورای وزیران و به منظور توزیع زمین ها بکر و بایر دولتی جهت حل مشکل بی سرپناهی هموطنان عودت کننده و بیجا شده داخلی مستحق وضع گردیده است.

#### ماده دوم:

(۱) عودت کننده مستحق شخصی است که واجد شرایط ذیل می باشد:

- ۱- تذکره تابعیت از ولایت مربوط داشته باشد.
  - ۲- فورم عودت داوطلبانه (V.R.F) یا اسناد معتبر دیگری که برگشت وی را از هجرت به وطن یا از حالت بیجا شدن در داخل دو باره به محل اصلی و دایمی اش تأیید نماید، بدست داشته باشد.
  - ۳- در افغانستان به نام خود، همسر یا اولاد صغیر زمین یا خانه نداشته باشد.
- (۲) بیجا شده داخلی مستحق، شخصی است که واجد شرایط ذیل باشد:
- ۱- تذکره تابعیت از ولایت مربوط داشته باشد.
  - ۲- اسناد بیجا شده گی به دست داشته باشد.
  - ۳- در افغانستان به نام خود، همسر، یا اولاد صغیر زمین یا خانه نداشته باشد.

#### ماده سوم:

در ولایاتی که زمین های دولتی موجود نباشد و مستحقین عودت کننده و بیجا شده داخلی در ولایات همجوار آن (که امکان جذب را داشته باشد) بعد از تأیید ولایت مربوط معرفی و از طرف کمیسیون مربوط زمین توزیع میگردد.

#### ماده چهارم:

عودت کننده گانی که به شکل خود سرانه عودت نموده اند، و بیجا شده گان بعد از ارائه اسناد و تأیید کمیسیون مربوط مستحق شناخته میشوند.

#### **ماده پنجم:**

هر خانواده عودت کننده و بیجا شده بطور مستقل از خود نماینده گی، از دیگران وکالت کرده نمی تواند.

#### **ماده ششم:**

حین تثبیت استحقاق و توزیع نمرات زمین، حق اولیت به معلولین، معیوبین و بیوه زنان عودت کننده و بیجا شده داخلی بی سرپناه و بی سرپرست داده میشود.

#### **ماده هفتم:**

به منظور تثبیت مستحقین نمرات زمین و توزیع عادلانه آن، کمیسیون های متشکل از اشخاص ذیل در مرکز و ولایات ایجاد میگردد.

#### **کمیسیون مرکزی:**

- ۱- معین وزارت امور مهاجرین و عودت کننده گان به حیث رئیس.
- ۲- معین تنظیم امور زمینداری وزارت زراعت، مالداري و مواد غذایی به حیث عضو.
- ۳- نماینده وزارت شهر سازی و مسکن به حیث عضو.
- ۴- نماینده وزارت معادن و صنایع به حیث عضو.
- ۵- نماینده ریاست عمومی جیودیزی، کارتوگرافی، به حیث عضو.
- ۶- نماینده شاروالی کابل، به حیث عضو.
- ۷- نماینده کمیسیون حقوق بشر، به حیث عضو.
- ۸- رئیس اسکان مجدد وزارت عودت مهاجرین، به حیث عضو و منشی.

#### **کمیسیون ولایتی:**

- ۱- معاون ولایت، به حیث رئیس.
- ۲- شاروال ولایت، به حیث عضو.
- ۳- رئیس زراعت، مالداري و مواد غذایی، به حیث عضو.
- ۴- نماینده شهر سازی و مسکن به حیث عضو.
- ۵- رئیس احیاء و انکشاف دهات، به حیث عضو.
- ۶- نماینده کمیسیون حقوق بشر، به حیث عضو.
- ۷- نماینده اداره عمومی جیودیزی و کارتوگرافی، به حیث عضو.

۸- نماینده اداره معادن و صنایع، به حیث عضو.

۹- رئیس امور مهاجرین و عودت کننده گان، به حیث عضو و منشی.

#### ماده هشتم:

کمیسیون های مندرج ماده هفتم این فرمان مؤلف اند، مستحقین را تثبیت، ساحه زمین های معرفی شده از طرف وزارت زراعت، مالداری و مواد غذایی را تعیین و مسایل مربوط به توزیع زمین و ایجاد شهرک تصامیم لازم اتخاذ نمایند.

#### ماده نهم:

(۱) وزارت زراعت، مالداری و مواد غذایی مکلف است زمین های بلند آبه و دشت های بایر دولتی مورد نیاز را تثبیت و مشخص نموده، در مرکز و ولایات طبق مقررات در اختیار وزارت امور مهاجرین و عودت کننده گان قرار دهد.

(۲) وزارت شهرسازی و مسکن مکلف است نقشه و پلان شهری زمین های مندرج فقره (۱) این ماده را تهیه و مراجع مربوط، خدمات شهری را در زمینه فراهم نمایند.

#### ماده دهم:

(۱) کمیسیون های مندرج ماده هفتم این فرمان دارای وظایف ذیل نیز می باشند:

۱- تثبیت مستحقین نمرات زمین و توزیع آن.

۲- مطالعه و ارزیابی توسعه و انکشاف بعدی پروژه های منظور شده تا سطح واحد های اداری ولایت و ارائه پیشنهاد به مقامات ذیصلاح در زمینه.

۳- جلب و جذب کمکهای مؤسسات داخلی و خارجی برای عمار شهرک های عودت کننده گان و انجام سایر خدمات اجتماعی در زمینه.

۴- ایجاد تشریک مساعی بین ارگانهای ذیربط در مرکز و ولایات.

(۲) پول حاصله از قیمت نمرات زمین از طریق وزارت مالیه تنظیم و در امور مربوط به خدمات شهری شهرک ها تحت نظر کمیسیون های مربوط مصرف میگردد.

#### ماده یازدهم:

(۱) مستحق که از طریق کمیسیون های مؤلف، نمرات زمین را دریافت مینماید، دارای وجایب ذیل میباشد:

۱- تحویل پول قیمت معینه زمین طبق تعرفه.

۲- اعمار سرپناه بالای زمین توزیع شده بارعایت احکام اسناد تقنینی مربوط.

۳- عدم فروش زمین الی مدت ده سال.

(۲) هر گاه ثابت گردد که مستحق مندرج فقره (۱) این ماده خلاف احکام این فرمان نمره زمین را دریافت نموده، نمره زمین مذکور مسترد و به مستحقین دیگر توزیع و متخلف مورد تعقیب عدلی قرار میگیرد.

(۳) شاروالی مکلف است نقشه های متحد الشكل که متناسب به اقتصاد صاحبان نمرات باشد و موجب تزئین شهرک نو آباد گردد، تهیه و بدسترس شان بگذارند.

#### **ماده دوازدهم:**

قیمت زمین های رهائشی مندرج این فرمان به اساس پیشنهاد کمیسیون های مرکز و ولایات و منظوری شورای وزیران تثبیت میگردد.

#### **ماده سیزدهم:**

مستحقین مطابق احکام این فرمان زمین دریافت میدارد، در مرحله اول سند مؤقت ملکیت از طریق کمیسیون های مربوط برایش داده میشود. سند ملکیت دائمی بعد از مرور مدت پنج سال از طرف شاروالی های مربوط اجرا میگردد.

#### **ماده چهاردهم:**

زمین های بکر و بایر مندرج این فرمان که تحت پروژه های جنگلات، معادن و سایر تأسیسات عام المنفعه قرار داشته باشد، قابل توزیع نیست.

#### **ماده پانزدهم:**

شهرک های مهاجرین و عودت کننده گان که قبل از انفاذ این فرمان افتتاح و مراحل قانونی آن طی گردیده است، توزیع آن ادامه یابد.

#### **ماده شانزدهم:**

تطبیق احکام این فرمان به عهده وزارت عودت مهاجرین میباشد.

#### **ماده هفدهم:**

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر گردد.

### **حامد کرزی**

**رئیس جمهوری اسلامی افغانستان**